

**INSTALLATION DE SEIJI OZAWA**  
**à l'Académie des Beaux-Arts**  
en tant que membre associé étranger  
au fauteuil de Yehudi Menuhin

---

**LE MERCREDI 24 SEPTEMBRE 2008 A 15H30**

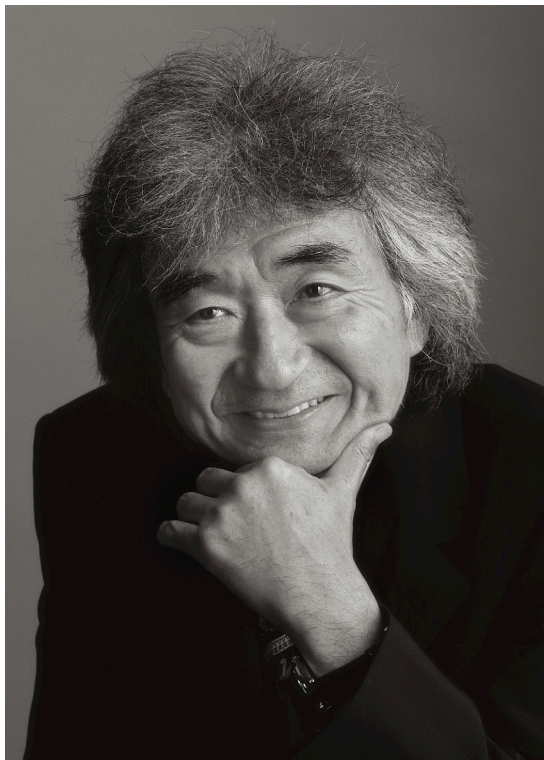


Photo : Shintaro Shiratori

Seiji Ozawa, élu à l'Académie des Beaux-Arts en qualité de membre associé étranger le 27 juin 2001, sera installé par Hugues Gall au sein de l'Académie des Beaux-Arts le 24 septembre 2008.

Au cours de cette cérémonie sous la Coupole de l'Institut de France, Hugues Gall prononcera le discours de réception de Seiji Ozawa, prestigieux chef d'orchestre japonais, grand défenseur de la musique française, puis il invitera Seiji Ozawa, à faire, selon l'usage, l'éloge de son prédécesseur, Yehudi Menuhin, décédé le 12 mars 1999.

**Académie des Beaux-Arts**  
23, quai de Conti  
75270 Paris cedex 06  
Tél. 01 44 41 43 20  
[www.academie-des-beaux-arts.fr](http://www.academie-des-beaux-arts.fr)

**Contact presse**  
**Opus 64**  
Valérie Samuel / Marine Nicodeau  
Tél. 01 40 26 77 94  
E-mail : [m.nicodeau@opus64.com](mailto:m.nicodeau@opus64.com)

## **SEIJI OZAWA**

Né en Chine de parents japonais, Seiji Ozawa étudie à l'Ecole de Musique de Toho à Tokyo avec le professeur Hideo Saito. En 1959, il remporte le premier prix du Concours International de Direction d'Orchestre de Besançon. Charles Munch, alors Directeur Musical de l'Orchestre Symphonique de Boston, l'invite à Tanglewood. Il remporte en 1960 le prix Koussevitzky du Tanglewood Music Center qui honore le meilleur élève en direction.

Assistant de Herbert von Karajan à Berlin, Leonard Bernstein l'engage comme assistant de l'Orchestre Philharmonique de New York lors d'une tournée au Japon en 1961. Il donne son premier concert en janvier 1962 en Amérique du Nord avec l'Orchestre Symphonique de San Francisco. De 1964 à 1969, il est directeur musical du Festival de Ravinia, résidence d'été de l'Orchestre Symphonique de Chicago, puis directeur musical de l'Orchestre Symphonique de Toronto de 1965 à 1969, et de l'Orchestre Symphonique de San Francisco de 1970 à 1976.

Seiji Ozawa dirige l'Orchestre Symphonique de Boston pour la première fois en 1964 à Tanglewood et en 1968 au Symphony Hall de Boston. En 1973, il est nommé directeur musical de l'orchestre qu'il ne quitte qu'en 2002 après 29 ans de fidélité, pour le poste de directeur musical de l'Opéra de Vienne. Il est par ailleurs conseiller musical du New Japan Philharmonic et travaille une fois par an avec le Mito Chamber Orchestra avec lequel il effectue une tournée européenne en juin 2008. Seiji Ozawa dirige aussi régulièrement le Philharmonique de Berlin avec lequel il a effectué cette saison une tournée européenne en compagnie d'Anne Sophie Mutter pour le centenaire de Herbert von Karajan.

C'est en 1984 qu'il crée, à la suite d'une série de concerts organisés à la mémoire de son professeur, l'Orchestre Saito Kinen constitué des musiciens issus de l'enseignement de Hideo Saito. Particulièrement attaché à cet orchestre, Seiji Ozawa le réunit deux semaines chaque année lors du Festival Saito Kinen créé en 1992 à Matsumoto au Japon. Chaque automne y ont lieu des représentations d'opéras, de concerts symphoniques et de musique de chambre, interprétées par les musiciens de l'Orchestre Saito Kinen et des artistes invités de réputation internationale.

Seiji Ozawa a toujours été très préoccupé par l'éducation musicale des jeunes artistes. L'an 2000 marque au Japon le début de son projet "Ongaku-juku Opera" et il crée quatre ans plus tard sur les bords du Lac Léman « l'International Music Academy-Switzerland » dédié aux jeunes musiciens de musique de chambre.

La relation de Seiji Ozawa avec la France reste très privilégiée. Il a dirigé plusieurs productions à l'Opéra de Paris, dont dernièrement *Tannhäuser* de Wagner mis en scène par Robert Carsen.

Après *Shadows of Time* en 1997 avec l'Orchestre Symphonique de Boston, Seiji Ozawa a présenté en première mondiale en septembre 2007 au Festival Saito Kinen *Le Temps, L'Horloge*, dernière œuvre orchestrale d'Henri Dutilleux avec Renée Fleming et l'Orchestre Saito Kinen. Il la dirigera de nouveau au Théâtre des Champs-Élysées le 7 mai 2009, avec l'Orchestre National de France et Renée Fleming.

Les activités de Seiji Ozawa lui ont fait gagner l'estime de la France, il est nommé Officier de la Légion d'Honneur en 1998 et élu Membre de l'Académie des Beaux-Arts en juin 2001. Il est également Docteur Honoris Causa de l'Université de la Sorbonne (2004).

Parmi son importante discographie, on peut noter l'intégrale des symphonies de Mahler avec l'Orchestre Symphonique de Boston et l'intégrale des symphonies de Brahms (Philips) ainsi que les symphonies de Beethoven et Schubert avec l'Orchestre Saito Kinen chez Philips Classics. Ou encore, chez Deutsche Grammophon, les concertos pour piano de Rachmaninov avec Krystian Zimerman.

## **YEHUDI MENUHIN**

Né à New York en 1916, Yehudi Menuhin fit ses débuts de violoniste à l'âge de sept ans avec l'Orchestre Symphonique de San Francisco et donna à douze ans un concert historique au Carnegie Hall de New York qui lança sa carrière internationale. Le monde découvrit, stupéfait, l'aisance musicale et la maturité exceptionnelles de l'enfant prodige. Yehudi Menuhin ne cessa de se produire depuis ce moment avec les orchestres et les chefs les plus célèbres du monde, au service du répertoire le plus étendu.

En 1963, en Angleterre, il fonde la Yehudi Menuhin School pour les enfants doués musicalement. En 1977, à Gstaad, en Suisse (ville où a lieu son festival d'été), il crée l'International Menuhin Music Academy à l'intention des jeunes virtuoses désireux de parfaire leur formation. Il établit dans plusieurs pays le mouvement "Live Music Now", destiné à diffuser la musique auprès de publics non privilégiés tout en favorisant la carrière des jeunes musiciens. En 1991, il crée la Yehudi Menuhin Foundation, fondation internationale chargée de coordonner l'ensemble de ses projets socio-culturels, notamment le projet MUS\_E (Musique, source d'équilibre et de tolérance).

La personnalité rayonnante et l'engagement de citoyen du monde de Yehudi Menuhin ont également contribué à sa légende. Durant la Seconde Guerre mondiale, le jeune homme donne, jusqu'à l'épuisement, plus de 500 concerts afin de soutenir les Forces Alliées, s'attirant ainsi une reconnaissance internationale. Premier occidental à être nommé Professeur Honoraire du Conservatoire de Pékin, en reconnaissance de ses efforts pour aider de nombreux violonistes chinois à poursuivre leurs études en Occident, il fut, dans une large mesure, responsable de l'établissement du programme d'échanges culturels entre les Etats-Unis et l'Union Soviétique, pays où il se rendit pour la première fois en 1945. Il encouragea également la découverte de la musique et des musiciens de l'Inde en Occident.

Si le nom de Yehudi Menuhin est célèbre dans le monde entier grâce à sa carrière de violoniste, il s'est également hautement distingué par la direction d'orchestre, Menuhin ayant été président et chef d'orchestre associé du Royal Philharmonic Orchestra, principal chef invité de l'English String Orchestra et du Warsaw Sinfonia, ainsi que président et chef principal du Philharmonia Hungarica. Il a également dirigé l'Orchestre Philharmonique de Berlin à de nombreuses reprises, ainsi que l'Orchestre Philharmonique de Vienne.

Décédé le 12 mars 1999, Yehudi Menuhin (Lord Menuhin of Stoke d'Abernon depuis 1993) était membre associé étranger de l'Académie des Beaux-Arts depuis son élection en 1986.

## **HUGUES GALL**

Hugues Randolph Gall, né à Honfleur le 18 mars 1940, est un directeur d'opéra français, qui a notamment dirigé le Grand Théâtre de Genève et l'opéra national de Paris.

Après ses études à l'Institut d'études politiques de Paris et à la Sorbonne en lettres allemandes, il commence sa carrière dans les cabinets d'Edgar Faure au ministère de l'Agriculture puis au ministère de l'Éducation nationale ; dans ce dernier poste, il est chargé des enseignements artistiques. Il crée alors la filière musicale du baccalauréat et le département artistique de l'université de Vincennes. Il fait ensuite partie du cabinet d'Edmond Michelet, ministre d'État chargé des Affaires culturelles.

Secrétaire général de la Réunion des théâtres lyriques nationaux à partir de 1969, il est l'adjoint de Rolf Liebermann au théâtre national de l'Opéra de 1973 à 1980. Il est ensuite directeur du Grand Théâtre de Genève de 1980 à 1995, et enfin directeur de l'Opéra national de Paris de 1995 à 2004.

Il est, depuis 2004, conseiller d'État en service extraordinaire ; vice-président de la fondation Noureev, de la chambre professionnelle des directeurs d'opéra (CPDO), membre du conseil de la fondation d'entreprise de Veolia Environnement depuis septembre 2004, membre du Conseil d'Administration de la Fondation France Télévisions, il est également président du conseil d'administration de l'Institut pour le financement du cinéma et des industries culturelles (IFCIC). En novembre 2007, il est élu président de l'Orchestre Français des Jeunes. Il est président de Messiaen 2008, l'association chargée de commémorer le centenaire de la naissance d'Olivier Messiaen. En mars 2008 il est élu, par ses confrères de l'Académie des Beaux-Arts, directeur de la Fondation Claude Monet à Giverny. Il est en outre depuis 2008, président de « Music'O seniors », association fondée à l'initiative de Mme Roselyne Bachelot et qui a pour mission de porter la musique vivante aux seniors handicapés sur les lieux de leur retraite.

Au printemps 2008, il a présidé et animé la commission chargée de pourvoir le poste de directeur de l'Académie de France à Rome-Villa Médicis.

Hugues Gall est depuis mai 2008 Membre du Conseil de l'Ordre de la Légion d'Honneur.

# **L'ACADEMIE DES BEAUX-ARTS**

## **►► Historique**

L'actuelle Académie des Beaux-Arts est née en 1816 de la réunion des anciennes Académies royales de peinture et de sculpture, de musique et d'architecture (fondées respectivement en 1648, 1669 et 1671 par Colbert). Celles-ci, mises en sommeil lors de la période révolutionnaire, avaient ensuite été réunies en 1795 dans la classe « Littérature et Beaux-Arts » de l'Institut de France.

En 1803, l'Institut isola les Beaux-Arts au sein d'une classe autonome. La création en 1815 d'une section d'histoire et théorie des arts, qui deviendrait plus tard la section des membres libres, préparait la création d'une véritable Académie des Beaux-Arts, dont l'organisation n'a depuis lors pas changé.

Il faut cependant signaler qu'une section consacrée aux créations artistiques dans le cinéma et l'audiovisuel a complété en 1985 la composition de l'Académie des Beaux-Arts, et qu'une nouvelle section, consacrée à la photographie, a été créée en 2005. L'Académie des Beaux-Arts est désormais dotée de huit sections : Peinture, Sculpture, Architecture, Gravure, Composition musicale, Membres libres, Créations artistiques dans le cinéma et l'audiovisuel, Photographie.

L'effectif global de la Compagnie est de 57 académiciens, 16 associés étrangers et 57 correspondants.

## **►► Les missions de l'Académie des Beaux-Arts**

### **Une institution nationale symbole du pluralisme dans les arts**

Fidèle à une tradition pluriséculaire, l'Académie des Beaux-Arts réunit en son sein les principales disciplines artistiques : peintres, sculpteurs, graveurs, architectes, compositeurs, cinéastes, photographes réaffirment ainsi leur complémentarité ; à leurs côtés siègent les membres libres, personnalités émérites du monde de la culture.

### **De multiples actions pour promouvoir les arts**

L'article premier des statuts de l'Académie des Beaux-Arts affirme la vocation de celle-ci à « contribuer à la défense et à l'illustration du patrimoine artistique de la France, ainsi qu'à son développement, dans le respect du pluralisme des expressions ». Soucieuse d'encourager les recherches et les vocations dans les domaines qui lui sont spécifiques, l'Académie des Beaux-Arts poursuit une action de mécénat à laquelle elle reste traditionnellement attachée. Elle décerne ainsi, chaque année, des prix de reconnaissance ou de consécration et organise des concours généreusement dotés. Elle apporte également son soutien financier aux artistes défavorisés et à des associations culturelles.

### **La défense du patrimoine artistique**

À la fois respectueuse de l'héritage légué par les civilisations passées et attentive aux nouvelles tendances artistiques, l'Académie des Beaux-Arts intervient dès qu'une menace pèse sur le patrimoine. Elle s'associe aux campagnes de protection des sites et des œuvres. Composée pour l'essentiel d'artistes réputés et, par là même, de spécialistes dans leur propre discipline, elle se veut conscience vigilante pour toute question afférant au domaine de l'art.

### **Des fondations culturelles**

Grâce à des legs et donations rédigés en sa faveur, l'Académie des Beaux-Arts possède quatre fondations à vocation culturelle : le musée Marmottan à Paris et la bibliothèque Marmottan à Boulogne-sur-Seine ; la maison de Claude Monet à Giverny ; la villa Ephrussi de Rothschild à Saint-Jean-Cap-Ferrat ; la fondation Dufraine à Chars, dans le Val-d'Oise, qui accueille une partie de l'année de jeunes artistes.

# COMPOSITION DE L'ACADEMIE DES BEAUX-ARTS

Au 1<sup>er</sup> septembre 2008

Bureau 2008

Secrétaire perpétuel : **Arnaud d'Hauterives**

Président : **Yves Millecamps**, Vice-Président : **Antoine Poncet**

## Section de Peinture

Georges Mathieu  
Arnaud d'Hauterives  
Pierre Carron  
Chu Teh-Chun  
Guy de Rougemont  
Yves Millecamps  
Jean Cortot  
Zao Wou-Ki  
Vladimir Velickovic  
(1 siège vacant)

## Section de Sculpture

Jean Cardot  
Gérard Lanvin  
Claude Abeille  
Antoine Poncet  
Eugène Dodeigne  
Brigitte Terziev  
Pierre-Edouard  
(1 siège vacant)

## Section d'Architecture

Roger Taillibert  
Paul Andreu  
Michel Folliasson  
Yves Boiret  
Claude Parent  
Jacques Rougerie  
Aymeric Zublena  
(2 sièges vacants)

## Section de Gravure

Pierre-Yves Trémois  
René Quillivic  
Louis-René Berge  
Erik Desmazières

## Section de Composition musicale

Serge Nigg  
Jean Prodromidès  
Laurent Petitgirard  
Jacques Taddei  
François-Bernard Mâche  
Edith Canat de Chizy  
Charles Chaynes  
(1 siège vacant)

## Section des Membres libres

Michel David-Weill  
Pierre Cardin  
Henri Loyrette  
François-Bernard Michel  
Hugues R. Gall  
Marc Ladreit de Lacharrière  
(4 sièges vacants)

## Section des Créations artistiques dans le cinéma et l'audiovisuel

Pierre Schoendoerffer  
Roman Polanski  
Jeanne Moreau  
Régis Wargnier  
Jean-Jacques Annaud  
(1 siège vacant)

## Section de Photographie

Lucien Clergue  
Yann Arthus-Bertrand

## ►►► **Les membres associés étrangers de l'Académie des Beaux-Arts**

Les membres associés étrangers de l'Académie des Beaux-Arts, au nombre de 16, sont élus parmi des artistes ou personnalités étrangères contribuant par leur action à promouvoir la création artistique dans le monde. Il s'agit actuellement de S.M.I. Farah Pahlavi, Andrew Wyeth, Ioh Ming Pei, Philippe Roberts-Jones, Ilias Lalaounis, Andrzej Wajda, Antoni Tapies, Leonardo Cremonini, Léonard Gianadda, Seiji Ozawa, William Chattaway, Seiichiro Ujiie, Woody Allen, SA Karim Aga Khan IV, SA La Cheikha Mozah, Sir Norman Foster.